



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# GOVERNMENT GAZETTE

## STAATSKOERANT

### VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 20c Prys

Overseas 30c Oorsee

POST FREE—POSVRY

VOL. 118]

CAPE TOWN, 2 APRIL 1975

KAAPSTAD, 2 APRIL 1975

[No. 4644

#### DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 630.

2 April 1975.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 20 of 1975: Provincial Powers Extension Amendment Act, 1975.

#### DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 630.

2 April 1975.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 20 van 1975: Wysigingswet tot Uitbreiding van Proviniale Bevoegdhede, 1975.

**Act No. 20, 1975****PROVINCIAL POWERS EXTENSION AMENDMENT ACT, 1975.****ACT**

**To amend the Provincial Powers Extension Act, 1960, so as to empower provincial councils to make ordinances relating to pensions also for dependants of members of a provincial council or an executive committee; and to provide for incidental matters.**

*(English text signed by the State President.)  
(Assented to 24 March 1975.)*

**BE IT ENACTED** by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of  
section 1 of  
Act 42 of 1960,  
as amended by  
section 1 of  
Act 20 of 1970.

Substitution of  
long title of  
Act 42 of 1960.

Short title.

**1.** Section 1 of the Provincial Powers Extension Act, 1960 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) A provincial council shall have power to make ordinances relating to pensions for members and the widows and dependants of members of a provincial council or any executive committee.”.

**2.** The following long title is hereby substituted for the long title of the principal Act:

“To empower provincial councils to make ordinances relating to pensions for members and the widows and dependants of members of a provincial council or an executive committee; and to provide for matters connected therewith.”.

**3.** This Act shall be called the Provincial Powers Extension Amendment Act, 1975.

**WYSIGINGSWET TOT UITBREIDING VAN  
PROVINSIALE BEVOEGDHEDEN, 1975.****Wet No. 20, 1975****WET**

**Tot wysiging van die Wet tot Uitbreiding van Proviniale Bevoegdhede, 1960, ten einde aan provinsiale rade bevoegheid te verleen om ordonnansies uit te vaardig met betrekking tot pensioene ook vir afhanklikes van lede van 'n provinsiale raad of 'n uitvoerende komitee; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.**

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 24 Maart 1975.)*

**DAAR WORD BEPAAL** deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

**1.** Artikel 1 van die Wet tot Uitbreiding van Proviniale Bevoegdhede, 1960 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysiging van artikel 1 van Wet 42 van 1960, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 20 van 1970.

„(1) 'n Proviniale raad is bevoeg om ordonnansies uit te vaardig met betrekking tot pensioene vir lede en die weduwees en afhanklikes van lede van 'n provinsiale raad of 'n uitvoerende komitee.”.

**2.** Die lang titel van die Hoofwet word hierby deur die volgende lang titel vervang:

Vervanging van lang titel van Wet 42 van 1960.

„Om aan provinsiale rade bevoegdheid te verleen om ordonnansies uit te vaardig met betrekking tot pensioene vir lede en die weduwees en afhanklikes van lede van 'n provinsiale raad of 'n uitvoerende komitee; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daar mee in verband staan.”.

**3.** Hierdie Wet heet die Wysigingswet tot Uitbreiding van Kort titel. Proviniale Bevoegdhede, 1975.

